
États financiers de
Société de recherche sur le cancer /
Cancer Research Society

31 août 2023

Rapport de l'auditeur indépendant	1-3
État des résultats	4
État de l'évolution des soldes de fonds	5
État de la situation financière.....	6
État des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires.....	8-15

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de la
Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society (la « Société »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 août 2023, et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société au 31 août 2023, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Société conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCOSBL, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Société à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Société ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Société.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Société.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Société à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Société à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Le 18 décembre 2023

¹ CPA auditeur, permis de comptabilité publique n° A120628

Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society

État des résultats

Exercice terminé le 31 août 2023

Notes	2023			2022		
	Fonds général	Fonds affectés	Total	Fonds général	Fonds affectés	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits						
Campagnes annuelles	23 653 230	—	23 653 230	23 597 466	—	23 597 466
Dons majeurs et planifiés	2 734 459	47 789	2 782 248	1 956 593	92 985	2 049 578
Événements-bénéfice et autres	3 617 013	425 205	4 042 218	2 264 325	237 507	2 501 832
Contributions à la recherche	—	2 239 103	2 239 103	—	2 006 921	2 006 921
Revenus de placement réalisés	2 024 063	70 455	2 094 518	2 214 876	94 976	2 309 852
Variation de la juste valeur non réalisée des placements	2 597 439	—	2 597 439	(8 322 688)	—	(8 322 688)
Autres revenus	—	—	—	3 133	—	3 133
	34 626 204	2 782 552	37 408 756	21 713 705	2 432 389	24 146 094
Charges						
Campagnes annuelles	12 694 047	—	12 694 047	12 285 931	—	12 285 931
Dons majeurs et planifiés	206 141	—	206 141	188 659	—	188 659
Événements-bénéfice et autres	1 767 629	69 404	1 837 033	1 172 480	52 561	1 225 041
Administration	1 511 692	—	1 511 692	1 355 417	—	1 355 417
Amortissement des immobilisations	53 517	—	53 517	59 536	—	59 536
	16 233 026	69 404	16 302 430	15 062 023	52 561	15 114 584
Excédent des produits sur les charges avant subventions et bourses de recherche	18 393 178	2 713 148	21 106 326	6 651 682	2 379 828	9 031 510
Subventions et bourses de recherche (y compris les charges administratives afférentes de 593 409 \$ (449 787 \$ en 2022))	8 970 817	4 312 276	13 283 093	7 658 932	4 802 550	12 461 482
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	9 422 361	(1 599 128)	7 823 233	(1 007 250)	(2 422 722)	(3 429 972)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society

État de l'évolution des soldes de fonds

Exercice terminé le 31 août 2023

	Investis en immobilisations	Dotations	Affectés d'origine externe	Affectés d'origine interne	Non affectés	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Soldes de fonds au 1 ^{er} septembre 2021	324 425	222 406	5 755 129	—	47 853 562	54 155 522
(Insuffisance) excédent des produits par rapports aux charges	(59 536)*	560	648 026	(3 071 308)	(947 714)	(3 429 972)
Acquisition d'immobilisations	10 489	—	—	—	(10 489)	—
Virements interfonds**	—	—	—	3 071 308	(3 071 308)	—
Soldes de fonds au 31 août 2022	275 378	222 966	6 403 155	—	43 824 051	50 725 550
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(53 517)*	359	(958 433)	(641 054)	9 475 878	7 823 233
Acquisition d'immobilisations	19 633	—	—	—	(19 633)	—
Virements interfonds**	—	—	—	641 054	(641 054)	—
Soldes de fonds au 31 août 2023	241 494	223 325	5 444 722	—	52 639 242	58 548 783

* Amortissement des immobilisations.

** Les virements interfonds correspondent à des affectations internes effectuées au cours de l'exercice.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society
État de la situation financière

au 31 août 2023

		2023			2022
Notes	Fonds général	Fonds affectés	Total	Total	
	\$	\$	\$	\$	
Actif					
À court terme					
	Encaisse	6 714 672	—	6 714 672	10 821 560
	Débiteurs	60 905	—	60 905	276 246
	Sommes dues par le Fonds général	—	5 668 047*	—	—
	Frais payés d'avance	214 547	—	214 547	294 057
3	Autres actifs	118 076	—	118 076	107 750
	Placements	5 000 000	—	5 000 000	—
		12 108 200	5 668 047	12 108 200	11 499 613
	Placements	49 023 143	—	49 023 143	41 283 785
4	Immobilisations	241 494	—	241 494	275 378
		61 372 837	5 668 047	61 372 837	53 058 776
Passif					
À court terme					
	Créditeurs et charges à payer	2 067 350	—	2 067 350	787 055
	Sommes dues aux Fonds affectés	5 668 047*	—	—	—
5	Apports reportés	681 760	—	681 760	1 245 813
		8 417 157	—	2 749 110	2 032 868
	Apports reportés	—	—	—	209 062
5	Avantage incitatif lié au bail	74 944	—	74 944	91 296
		8 492 101	—	2 824 054	2 333 226
	Engagements				
10					
Soldes de fonds					
	Investis en immobilisations	241 494	—	241 494	275 378
	Dotations	—	223 325	223 325	222 966
	Affectés d'origine externe	—	5 444 722	5 444 722	6 403 155
	Non affectés	52 639 242	—	52 639 242	43 824 051
		52 880 736	5 668 047	58 548 783	50 725 550
		61 372 837	5 668 047	61 372 837	53 058 776

* Ces éléments ne sont pas présentés dans la colonne « Total » étant donné qu'ils s'éliminent.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Au nom du conseil

_____ Christian Paupe, administrateur

_____ Marie Valcourt, administratrice

Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society**État des flux de trésorerie**

Exercice terminé le 31 août 2023

	2023	2022
	\$	\$
Activités de fonctionnement		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	7 823 233	(3 429 972)
Ajustements pour :		
Gain à l'aliénation de placements	(1 034 922)	(1 624 302)
Variation de la juste valeur non réalisée des placements	(2 597 439)	8 322 688
Dons en placements	(116 838)	(837 763)
Amortissement des immobilisations	53 517	59 536
Amortissement de l'avantage incitatif lié au bail	(16 352)	(16 351)
	4 111 199	2 473 836
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement		
Diminution (augmentation) :		
Débiteurs	215 341	(225 052)
Subvention à recevoir	—	111 087
Frais payés d'avance	79 510	(50 223)
Autres actifs	(10 326)	(22 558)
Augmentation (diminution) :		
Créditeurs et charges à payer	1 280 295	108 897
Apports reportés	(773 115)	443 603
	791 705	365 754
	4 902 904	2 839 590
Activités d'investissement		
Acquisition de placements	(30 018 374)	(15 574 522)
Produit de l'aliénation de placements	21 028 215	14 712 172
Acquisition d'immobilisations	(19 633)	(10 489)
	(9 009 792)	(872 839)
(Diminution) augmentation nette de l'encaisse	(4 106 888)	1 966 751
Encaisse au début	10 821 560	8 854 809
Encaisse à la fin	6 714 672	10 821 560

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. Constitution et nature des activités

La Société de recherche sur le cancer / Cancer Research Society (la « Société ») a été constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec) et est reconnue à titre d'organisme de bienfaisance au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Ses activités consistent à organiser des collectes de fonds et à distribuer les fonds recueillis sous forme de subventions et de bourses de recherche afin de soutenir la recherche.

2. Méthodes comptables

Les états financiers ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Changement de méthode comptable – Chapitre 3400, « Produits »

La Société a adopté les modifications du chapitre 3400, « Produits », pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} septembre 2022, qui fournissent des directives supplémentaires concernant la comptabilisation des composantes multiples d'un contrat, le pourcentage d'avancement, la façon de déterminer si l'entité est le mandant ou le mandataire et les opérations de type « vente à livrer ».

L'application de ces modifications n'a pas eu d'incidence sur les états financiers de la Société.

Comptabilité par fonds

La Société utilise la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser ses activités.

(a) Fonds général

Ce fonds présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents à la prestation de tous les programmes et activités administratives de la Société à l'exception de ceux grevés d'affectations d'origine externe ou interne.

(b) Fonds affectés

Ces fonds présentent les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux apports reçus grevés d'affectations d'origine externe ou interne. Ces apports financent la recherche pour l'avancement de la science visant la prévention, la détection ou le traitement d'un cancer donné selon les directives du donateur ou du partenaire.

Constatation des produits

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du Fonds général dans l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée. Les apports affectés aux activités de fonctionnement sont constatés à titre de produits du Fonds général dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Tous les autres apports affectés sont constatés à titre de produits des Fonds affectés dans l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée.

Les revenus de placement sont constatés lorsqu'ils sont gagnés.

2. Méthodes comptables (suite)

Dons de services

Les bénévoles consacrent de nombreuses heures chaque année pour aider la Société à remplir sa mission. Puisqu'il est difficile d'en établir la juste valeur ces services ne sont pas comptabilisés aux états financiers.

Instruments financiers

Évaluation initiale

Les actifs financiers et les passifs financiers créés ou échangés dans des opérations conclues dans des conditions de pleine concurrence sont constatés initialement à la juste valeur au moment où la Société devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument financier. Les instruments financiers créés ou échangés dans des opérations entre apparentés sont initialement évalués au coût.

Le coût d'un instrument financier issu d'une opération entre apparentés dépend du fait que l'instrument est assorti ou non de modalités de remboursement. Lorsqu'il l'est, le coût est déterminé au moyen de ses flux de trésorerie non actualisés compte non tenu des paiements d'intérêts et de dividendes et déduction faite des pertes de valeur déjà comptabilisées par le cédant. Sinon, le coût est déterminé en fonction de la contrepartie transférée ou reçue par la Société dans le cadre de l'opération.

Évaluation ultérieure

Tous les instruments financiers sont évalués au coût après amortissement à l'exception des placements qui sont comptabilisés à la juste valeur à la date de clôture. La juste valeur des fonds de placement est évaluée à partir de la valeur des parts établie par le gestionnaire des fonds. Les fluctuations de la juste valeur qui incluent les intérêts et dividendes gagnés, les intérêts et dividendes courus, les gains et les pertes réalisés à la cession et les gains et les pertes non réalisés sont incluses dans les produits de placements.

Coûts de transaction

Les coûts de transaction liés aux instruments financiers évalués à la juste valeur après leur comptabilisation initiale sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Dans le cas des autres instruments financiers, les coûts de transaction sont comptabilisés en augmentation de la valeur comptable de l'actif ou en diminution de la valeur comptable du passif et sont ensuite constatés sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode linéaire. Tout escompte ou toute prime lié à un instrument évalué au coût après amortissement est amorti sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode linéaire et comptabilisé à l'état des résultats à titre d'autres produits ou de frais financiers.

Dépréciation

Dans le cas des actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement, la Société comptabilise à l'état des résultats une perte de valeur, le cas échéant, lorsqu'il y a des indications de dépréciation et lorsqu'elle observe un changement défavorable important au cours de la période dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs. Lorsque l'ampleur de la dépréciation d'un actif précédemment déprécié se réduit et que cette réduction peut être rattachée à un événement postérieur à la comptabilisation de la moins-value la moins-value, déjà comptabilisée fait l'objet d'une reprise à même l'état des résultats de l'exercice au cours duquel la reprise a lieu.

2. Méthodes comptables (suite)

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations reçues sous forme d'apports sont comptabilisées à la juste valeur à la date où l'apport est reçu. L'amortissement des immobilisations est calculé selon la méthode de l'amortissement dégressif en fonction de leur durée de vie utile à un taux annuel de 20 %.

Les améliorations locatives sont comptabilisées au coût et amorties dès leur mise en service selon la méthode linéaire sur la durée restante du bail.

Lorsque les circonstances indiquent qu'une immobilisation a subi une dépréciation, sa valeur comptable nette doit être ramenée à sa juste valeur ou à son coût de remplacement. Les réductions de valeur d'immobilisations doivent être comptabilisées à titre de charges dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas faire l'objet d'une reprise.

Avantage incitatif lié au bail

L'avantage incitatif lié au bail représente une allocation pour des améliorations locatives octroyée par le bailleur. Cet avantage incitatif sera amorti en diminution des charges locatives selon la méthode linéaire sur la durée restante du bail.

Ventilation des charges

La Société entreprend divers programmes de collectes de fonds. Les coûts de chaque programme incluent les coûts du personnel et d'autres activités directement liées à la prestation du programme de même qu'une tranche des charges locatives et administratives de la Société.

Les charges salariales administratives imputées aux différents programmes le sont en fonction du temps consacré à chacun de ces programmes par le personnel administratif. Les charges locatives imputées aux différents programmes le sont en fonction du temps consacré à chacun de ces programmes par tout le personnel.

Conversion des devises

Les actifs et les passifs monétaires libellés en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice tandis que les éléments non monétaires sont convertis aux taux de change historiques. Les produits et les charges en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les gains et les pertes de change réalisés sont imputés à l'état des résultats.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date de l'état de la situation financière ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Placements

	2023	2022
	\$	\$
Placement, court terme		
Dépôt à terme, au taux de 5,15 %, échéant en octobre 2023	5 000 000	—
Placements, long terme		
Fonds d'actions internationales		
Libellé en dollars américains	6 592 405	5 051 744
Placements en actions		
Libellés en dollars canadiens	11 831 747	9 311 274
Libellés en dollars américains	9 039 404	9 213 748
Obligations		
Libellées en dollars canadiens, valeur nominale de 19 143 177 \$ (18 746 225 \$ en 2022) à des taux d'intérêt variant entre 0,875% et 7,338% (0,875 % et 7,310 % en 2022) échéant entre décembre 2023 et juin 2083 (janvier 2023 et juillet 2082 en 2022)	17 536 409	16 916 743
Fonds hypothécaires commerciaux		
Libellés en dollars canadiens	2 896 827	—
Trésorerie et équivalents de trésorerie		
Libellés en dollars canadiens	353 739	503 412
Libellés en dollars américains	616 106	146 440
Intérêts courus	156 506	140 424
	54 023 143	41 283 785

4. Immobilisations

	2023			2022
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Matériel de bureau	130 199	91 620	38 579	48 224
Matériel informatique	313 456	231 093	82 363	79 767
Logiciels et site internet	224 361	205 440	18 921	23 651
Améliorations locatives	207 414	105 783	101 631	123 736
	875 430	633 936	241 494	275 378

5. Apports reportés

	2023	2022
	\$	\$
Solde au début	1 454 875	1 011 272
Apports encaissés au cours de l'exercice	2 028 918	1 403 309
Montants constatés au cours de l'exercice à titre de produits	(2 802 033)	(959 706)
Solde à la fin	681 760	1 454 875

Les apports reportés représentent les contributions aux collectes de fonds encaissées pour des activités qui auront lieu au cours des prochains exercices.

6. Revenus de placement réalisés

Les revenus de placement réalisés comprennent les éléments suivants :

	2023	2022
	\$	\$
Intérêts	679 897	468 759
Dividendes	547 104	423 202
Gain à l'aliénation de placements	1 034 922	1 624 302
	2 261 923	2 516 263
Moins : honoraires de gestion et de garde de placements	(167 405)	(206 411)
	2 094 518	2 309 852

7. Facilité de crédit

La Société a une facilité de cartes de crédit de 75 000 \$ (75 000 \$ en 2022). Au 31 août 2023, un montant de 14 552 \$ est utilisé (12 780 \$ au 31 août 2022).

8. Ventilation des charges

Les charges de salaires et d'avantages sociaux sont ventilées de la façon suivante :

	2023	2022
	\$	\$
Campagnes annuelles	728 003	768 344
Dons majeurs et planifiés	157 259	159 519
Événements-bénéfice et autres	653 572	534 633
Subventions et bourses de recherche	443 041	389 430
Administration	769 537	651 632
	2 751 412	2 503 558

8. Ventilation des charges (suite)

Les charges locatives sont ventilées de la façon suivante :

	2023	2022
	\$	\$
Campagnes annuelles	120 743	128 262
Dons majeurs et planifiés	16 745	16 300
Événements-bénéfice et autres	63 324	61 414
Subventions et bourses de recherche	31 640	32 017
Administration	56 934	57 508
	289 386	295 501

9. Opérations entre parties liées

La Société a effectué des opérations avec des administrateurs pour un montant de 60 000 \$ (90 000 \$ en 2022).

10. Engagements

(a) Soldes de fonds : engagements relatifs aux subventions et aux bourses de recherche

La Société a approuvé des engagements pour des subventions et des bourses de recherche tels qu'ils sont présentés ci-dessous. Bon nombre de ces subventions et de ces bourses visent des programmes échelonnés sur plusieurs années et à l'égard desquels une demande de renouvellement doit être produite chaque année. Bien que l'omission de renouveler la subvention ou la bourse de recherche entraînerait dans la plupart des cas l'annulation des programmes, il existe un engagement implicite qui se prolonge dans l'avenir. Les montants ci-dessous sont présentés en supposant que les programmes échelonnés sur plusieurs exercices qui ont été approuvés seront renouvelés annuellement :

	\$
2024	14 755 200
2025	13 643 900
2026	10 692 500
2027	200 000
2028	200 000
	<u>39 491 600</u>
Moins : tranche devant être assumée par des tiers	<u>(2 382 500)</u>
	<u>37 109 100</u>

10. Engagements (suite)

- (b) La Société a conclu d'autres ententes donnant lieu aux engagements annuels minimaux suivants :

	Locaux	Matériel et autres	Total
	\$	\$	\$
2024	306 263	14 902	321 165
2025	306 263	13 270	319 533
2026	306 263	13 270	319 533
2027	306 263	10 598	316 861
2028 et suivants	178 653	4 309	182 962
	<u>1 403 705</u>	<u>56 349</u>	<u>1 460 054</u>

11. Instruments financiers

En raison de ses actifs financiers, la Société est exposée aux risques suivants liés à l'utilisation d'instruments financiers :

Risque de marché

Le risque de marché est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs des instruments financiers de la Société fluctuent en raison des variations des prix du marché. Certains instruments financiers de la Société l'exposent à ce risque qui inclut le risque de change, le risque de taux d'intérêt et le risque de prix autre.

- a) Risque de change

La Société détient de l'encaisse en dollars américains d'un montant de 12 732 \$ CA (62 635 \$ CA en 2022) ainsi que de la trésorerie et des équivalents de trésorerie, des actions américaines et une participation dans un fonds d'actions internationales également libellés en dollars américains. Par conséquent, elle est exposée aux fluctuations des devises. Il en est de même pour les produits afférents à ces instruments financiers.

- b) Risque de taux d'intérêt

Les placements en obligations portent intérêt à des taux fixes. Par conséquent, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la juste valeur de ces placements.

- c) Risque de prix autre

Le risque de prix autre est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des prix du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change) que ces variations soient causées par des facteurs propres à l'instrument en cause ou à son émetteur ou par des facteurs affectant tous les instruments financiers similaires négociés sur le marché. La Société est exposée à un risque de prix autre en raison de ses placements en actions et en fonds d'actions dont la valeur fluctue en fonction du cours de marché.

11. Instruments financiers (suite)

Risque de crédit

La Société détient de l'encaisse et des placements en obligations. De ce fait, il existe un risque qu'un émetteur d'obligations ne s'acquitte pas de ses obligations envers la Société, ce qui aurait une incidence sur l'actif de la Société. Afin de réduire le risque de défaut des contreparties, la Société transige son encaisse auprès d'une banque à charte canadienne comme définie par la *Loi sur les banques* (Canada) alors qu'elle exige un crédit de premier ordre pour les obligations, soit une cote de qualité minimale de « A ».